

32013D0125

L 69/4

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

13.3.2013.

ODLUKA VIJEĆA
od 25. veljače 2013.

o sklapanju Sporazuma u obliku razmjene pisama između Europske unije i Sjedinjenih Američkih Država u skladu s člankom XXIV. 6. i člankom XXVIII. Općeg sporazuma o carinama i trgovini (GATT) iz 1994. u vezi s izmjenama koncesija u rasporedima Republike Bugarske i Rumunjske tijekom njihova pristupanja Europskoj uniji

(2013/125/EU)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 207. stavak 4. prvi podstavak, u vezi člankom 218. stavkom 6. podstavkom (a) točkom v.,

uzimajući u obzir prijedlog Komisije,

uzimajući u obzir suglasnost Europskog parlamenta,

budući da:

1. Vijeće je 29. siječnja 2007. ovlastilo Komisiju da započne pregovore s određenim drugim članicama Svjetske trgovinske organizacije na temelju članka XXIV. 6 Općeg sporazuma o carinama i trgovini (GATT-a) iz 1994. tijekom pristupanja Europskoj uniji Republike Bugarske i Rumunjske.
2. Pregovore je obavila Komisija u okviru direktiva o pregovorima koje je donijelo Vijeće.
3. Pregovori su zaključeni i Sporazum u obliku razmjene pisama između Europske unije i Sjedinjenih Američkih Država u skladu s člankom XXIV. 6. i člankom XXVIII. Općeg sporazuma o carinama i trgovini (GATT) iz 1994. u vezi s izmjenama koncesija u rasporedima Republike Bugarske i Rumunjske tijekom njihova pristupanja Europskoj uniji („Sporazum”) parafirali su predstavnici Europske unije 21. prosinca 2011. i predstavnici Sjedinjenih Američkih Država 17. veljače 2012.

4. Sporazum je potpisan u ime Europske unije 7. prosinca 2012., podložno njegovom kasnijem sklapanju, u skladu s Odlukom Vijeća 2012/644/EU ⁽¹⁾.

5. Sporazum je potrebno odobriti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Ovime se u ime Unije odobrava Sporazum u obliku razmjene pisama između Europske unije i Sjedinjenih Američkih Država u skladu s člankom XXIV. 6. i člankom XXVIII. Općeg sporazuma o carinama i trgovini (GATT) iz 1994. u vezi s izmjenama koncesija u rasporedima Republike Bugarske i Rumunjske tijekom njihova pristupanja Europskoj uniji („Sporazum”).

Tekst Sporazuma prilaže se ovoj Odluci.

Članak 2.

Ovime se ovlašćuje predsjednik Vijeća da odredi osobu(-e) ovlaštenu(-e) da u ime Unije uputi obavijest predviđenu Sporazumom ⁽²⁾.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu na dan njezinog donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu 25. veljače 2013.

Za Vijeće
Predsjednik
S. COVENEY

⁽¹⁾ SL L 287, 18.10.2012., str. 2.

⁽²⁾ Glavno tajništvo Vijeća u Službenom listu Europske unije objavljuje dan stupanja na snagu Sporazuma.